

**Совет Безопасности**

Distr.: General
29 August 2022
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 26 августа 2022 года на имя Председателя Совета Безопасности

От имени моего правительства хочу сообщить, что Соединенные Штаты нанесли точечные удары по объекту в восточной части Сирии, используемому ополченческими группами, которые связаны с иранским Корпусом стражей исламской революции. Эта акция стала ответом на вооруженные вылазки против Соединенных Штатов и была проведена в порядке осуществления неотъемлемого права Соединенных Штатов на самооборону, закрепленного в статье 51 Устава Организации Объединенных Наций. Настоящее письмо дополняет предыдущие письма, представленные Совету, в том числе письма от 27 февраля 2021 года и от 29 июня 2021 года, в которых дополнительно разъясняются основания для таких действий в порядке самообороны.

15 августа 2022 года поддерживаемые Ираном ополченческие группы атаковали силы Соединенных Штатов в двух местностях Сирии. Эти атаки последовали за серией нападений, которым поддерживаемые Ираном ополченческие группы подвергали на протяжении 2022 года и ранее силы и объекты Соединенных Штатов в Ираке и Сирии, создавая угрозу для жизни персонала Соединенных Штатов и Коалиции. Военная акция Соединенных Штатов была проведена с тем, чтобы защитить и оградить безопасность их персонала, ослабить и дезорганизовать продолжающуюся серию нападений на Соединенные Штаты и их партнеров, а также вынудить Исламскую Республику Иран и поддерживаемые ею ополченческие группы отказаться от совершения или поддержки дальнейших нападений на персонал или объекты Соединенных Штатов. Предпринятые ради этих целей необходимые и соразмерные действия были направлены против объекта, который находится вблизи Дайр-эз-Заура (Сирия) и используется группами, причастными к этим продолжающимся нападениям, для тылового обеспечения и хранения боеприпасов.

Этот военный ответ был дан после того, как невоенных вариантов устранения угрозы оказалось недостаточно, и его целью были деэскалация ситуации и предотвращение дальнейших нападений. Как Соединенные Штаты отмечали в предыдущих письмах в Совет Безопасности, государства должны быть в состоянии защитить себя в соответствии с неотъемлемым правом на самооборону, закрепленным в статье 51 Устава Организации Объединенных Наций, когда, как это имеет место в данном случае, правительство государства, откуда исходит угроза, не желает или не может предотвратить использование своей территории



негосударственными ополченческими группами, ответственными за такие нападения. Проведение этой акции сопровождалось дипломатическими мерами.

Соединенные Штаты сохраняют готовность применять необходимую и соразмерную силу в порядке самообороны для ответа на будущие угрозы или нападения.

Прошу Вас распространить настоящее письмо в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Линда **Томас-Гринфилд**
Посол
Представитель Соединенных Штатов при
Организации Объединенных Наций
